

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Tarsánál.

LAPVEZÉR:
MATOLAI ETELE.
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BUZA BÉLA.

Előfizetési ár:
Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyed
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

Sőtét kilátások.

Irta: Buza Barna.

A gazdasági élet hónapok óta huzodó rettenetes válsága első-sorban a városok polgárságát sújtja. A falusi gazda nép különben is elég jómódú lett az utolsó 20—25 esztendő alatt. Az kibírja ezeket a nehéz állapotokat. Legfeljebb összehúzza egy kicsit magát. Csak azoknak van bajuk, akik birtokot vettek, s a törlesztés kölcsönön túl még váltó, vagy kötvény kölcsönük is van. Mert bizony azoknak szintén alaposan felemelték a kamatjukat. Meg baj van sok helyen a múlt évi rossz termés miatt.

Hanem ezek mégis csak részleges bajok. De a városi polgárság helyzete általánosan, kivétel nélkül s mindenütt az országban végtelenül súlyos, egyenesen két ségbejűtő.

Tessék elképzelni, hogy tudjon boldogulni egy kereskedő vagy iparos ember 12—15 percentes kamattal! Teljes lehetetlenség. S igazán alig lehet megérteni, hogy sokan még eddig kibírták s még most is vergődnek valahogy. De nagyon elszomorított, megdöbbentő képet nyerünk, ha közelről nézzük ennek a polgárságnak a helyzetét.

Száz közül alig van husz, amelyikről el lehetne mondani, hogy

szilárdan áll. A többi mind csak úgy lebeg, kinlódik a sok teher és nehézség között. Legtöbbje már csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudja napról napra tovább kitolni az összeomlást. De ha ez a nyomott állapot még egy pár hónapig így tart, akkor sűrűn kell következniök a bukásoknak.

Negyven esztendeje nem volt ilyen borzasztó helyzet Magyarországon. Hiszen oda jutottunk, hogy a városi lakosság nagybör részének teljesen bizonytalanná vált a megélhetése s ezer meg ezer ember, aki tegnap még jó módot biztosított magának a munkájával, nem tudja, hogy holnap lesz-e mit ennie.

Kétszeresen súlyos a helyzet itt Ujhelyben. Ez a szerencsétlen város éveken át kinlódott a vezetőségében beállott zavarokkal. Nyög a vármegye igazságtalanul ellenséges bánásmódja alatt. Nagy veszteségei voltak az egyenesen kárára s megrontására épített közutak révén. Most új nagy veresztesség éri a sárospataki járásbíró ság kihatása által.

Ami építkezés vállalkozás egy kis forgalmat hozna megdermedt életébe, új vármegyeháza, csatornázás, kisebb városi alkotások, az most mind megakadt, egyéb okok mellett főleg azért, mert kölcsönt ma sehol se lehet kapni. Előre menni nem képes, hanyatlását fel-

tartóztatni nem bírja. Keserves, nyomorúságos helyzetben van. Hiába a legjobb akarat, a legbuzgóbb igyekezet a város vezetőiben, magyar városnak a mostani viszonyok közt csak tengődni lehet.

S a javulásra semmi kilátás sehol Európában nem olyan rettenetes a helyzet, mint nálunk. Még a háborút viselő országokban sem. Mert mindenütt igyekeznek a kormányok megtenni minden lehetőt, a helyzet enyhítésére. Azért javulnak is a külföldön az állapotok.

Nálunk a kormány az országgal, a gazdasági, pénzügyi helyzettel nem gondol semmit. Egyedül és kizárólag avval törődik, hogy a hatalmat minél hosszabb időre biztosítsa magának. Ezért csinál olyan választójogi törvényt, aminek gyálatosabb és gonoszabb nem volt még sehol a világon. De hogy segítsen valamit a gazdasági válságon, a végromlás előtt álló polgárságon, az eszébe nem jut. Ha csak avval nem, hogy megint új 400 milliós katonai terhet meggyeljanlan Bécsebe.

Magunkra vagyunk hagyatva teljesen. A kormány azt tekinti egyetlen feladatának, hogy minél több pénzt préseljen ki a hadsereg számára.

Mi lesz ennek a vége? Rémulten, kétségbeesve nézünk a

közel jövő elé, meddig bírja még a polgárság ezt a szörnyű helyzetet, ezt a rettenő erőfeszítést?

Isten tudja, micsoda nehéz idők következnek még erre a nyomorúságban vergődő országra!

SOK A PÉNZÜNK

Irta: Dr. Róth Hugó.

Kétségbe kell esni ama könnyed pénzdobálási mód felett, amellyel Sátoraljaihely város képviselőtestületének közgyűlésein újabb és újabb terheket jelentő javaslatokat hoznak szőnyegre, mindenkor avval a látványlag kedvező indokolással: „hogy az egész dolog egy pár száz koronába kerül”, megfellekedve arról, miszerint az előző közgyűléseken, Isten tudja már hány ilyen „pár száz koronás kiadást” involváló határozat hozott.

A képviselőtestület mindig a jelent látja a szeme előtt, de, hogy a mult mennyire lekötötte már amugy is gyenge pénzügyi erőnk és teherviselési képességünk már negatív és hogy a jövő még milyen melőzhetetlen áldozatokot fog tőlünk követelni; — szem elől téveszti.

Apró, sem kulturális, sem anyagi gyarapodást nem jelentő célokra forogcsolja szét a város szegényes pénztárcájának még el nem költött filéit.

Hiába keresünk a város életében valami magasabb koncepciótól áthatott irányítást, — ennek sehol

A kéz.

A hirneves szobrász borkörös-zékében ül és cigarettázik.

A mellékszobában a felesége utikészületeket tesz, hogy mindörökké elmenjen. Es ő nyugodtan ül itt és cigarettázik...

Az asszony megcsalta. Régi nóta, mással is megtörtént. Ő, az elegáns, hideg vérű ember csak nem fogja elyesztetni a fejét ilyen eset miatt. Ő mint művész, éles szemmel figyeli meg a mások és a maga életét, hogy művészi inspirációkeressen a megfigyeléseiben. De mint ember — az más. A saját életét is csak olyan szemmel nézi mint a többiekét. Az élete csak művészi benyomásokkal szolgál neki, egyébként — bagatell.

— A legfőbb passzióm — szokta volt sokszor mondani, — hogy játszom a sorsommal. Beigazítom a helyzetemet a lehető legbonyolultabbra, aztán egy-két ügyes sakkhúzással kievickélek a zavarosból. Lehet, hogy egyszer bekapom a matot, de föl nem adom ezt az élvezetes játszmat.

Nos, őt ez a dolog sem hajtja ki a sodrából. Cigarettára gyújt és gondolkodik az eseten. Úgy kell venni a dolgokat, amint vannak.

Az asszony megcsalta. Jól van a férfiyal már elintézte az ügyet, úgy, ahogy korrekt férfiak az ilyen ügyet elszokták intézni. Az asszonyt pedig küldi vissza a szüleihez, a soha viszont nem látásra. A föld pedig forog tovább, és ő ugyanaz az ember, és ugyanaz a híres művész, aki eddig volt.

Még csak szemrehányást sem tesz neki, Mire való volna? Az az asszony úgy sem értené meg. Mint ahogy eddig sem értette meg. Tu lajdoképpen nagyon régen csalatkozott ő már a feleségében...

Hogy eddig ugynevezett jó asszony volt, ennek csak az az oka, hogy túlságosan ostoba volt ahhoz, hogy rossz lehessen. Mikor pedig megkisértették, akkor is az ostobasága volt az oka, hogy nem tudot jó asszony maradni. Ostobaság az egész.

A termete szép. De a tekintete üres, lélek é élet nélkül való, kifejezéstelen tekintet. Egy jómódu

szatcsos oldalán talán még lehetett volna belőle valamit faragni. Ha egyebet nem, jó családanót. D-semmiesetre sem művészembernek való feleség.

Jól van ez így, ahogy van. Az asszony tehát elmegy. De amíg itt van, az utolsó pillanatig úgy fog vele bánni, amint ur emberhez ilik. Csak semmi fölösleges jelenet. Udvarias lesz vele, mint minden nővel szemben.

A cigarettá tövig égett. A mellékszoba ajtaja megnyílik. Az asszony jön bucsuzni. A kocsi már lenn vár.

A szobrász eldobja a cigarettavégét, és udvariasan elébe megy. Hideg mosolyt erőltet az arcára, de önkéntlenül is arra gondol: mit fog most szólni az asszony. Lesz-e legalább egy engesztelő szava? Vagy legalább a tekintete fog e egy-szer mégis valamit mondani.

Ott áll az asszony. Karcsu szoborszerű alak. A tekintete üresen mered a levegőbe.

Es nem szól semmit. Egy kínos másodperc. A szobrász érzi, hogy az ő mosolya is valahogy nagyon ostoba...

... Az asszony lassan, ostobán nyújtja a kezét. De nem a férfi keze után nyul, hanem a férje akárhoz emeli. Mint ahogy eddig szokta csókra nyújtani a kezét...

A szobrásznak arcába szökik a vér.

Ez az asszony azt akarja, hogy kezét csókolják neki. Ez a céda, becsstelen teremtés... Ebben a pillanatban úgy érzi, hogy meg tudná fojtani.

Ránéz arra a kézre. Arányos, fehér kéz. Hosszu keskeny ujjak. Klasszikus formájú kéz. Mintázni való kéz. Imádni való kéz. Múltó arra, hogy márványba öntsék, hogy az egész világ megbámulhassa és imádhassa ezt az istennői kezét. Erdemes volna meghalni érte...

Még egy másodperc... És a szobrász leborul a földre és csókolja, egyre csókolja azt a kezét.

Es a könnyei hullanak.

Kárpáthy László.



Az Első Magyar Részvény Serfőzde sörkülönlegessége a TAVASZI részvény sör már kapható minden jobb fűszer és csemege üzletben, kávéházban és vendéglőben.

Hordó és palacksör főraktár: **BETTELHEIM MÁRTON Sátoraljaihely.**

Lapunk mai száma 6 oldal

SZÍNHÁZ.

Elmélkedés
szini állapotunkról

Irtta: Székely Lajos

Sátoraljaújhegy város szinügyi referense.

III.

Nézzünk egy esetet meg. *Mi oka lehet pl. egy zenekar rosszaságának, vagy gyengeségének?*

Rossz, vagy tapasztalatlan kar-nagy ugyanilyen zenészek, és a zenekari tagoknak inpraktikus elhelyezése. Ezek mindentike egy-egy ok arra, hogy a zenedarabok előadása sikertelen és élvezhetetlen legyen. Ha a karmester, vagy a zenekar nem a legkitünőbb, azért még igen szép dolgokat lehet esetleg produkálni, de ha a zenekar elhelyezése nem megfelelő, akkor a karmester és a zenészek lehetnek a legkitünőbbek, az embernek mégsem lehet tökéletesen élveznie az előadás szépségeit.

Tessék pl. elképzelni, mily kellemetlenül hatott rám az, hogy a Népopera-ban, a hárfá szolomát kétszer kellett végig hallgatnom; egyszer amikor a szolista zenekar kísérettel játszott, — kisértet pedig mikor valami ármányos visszhang folytán újból megütötte fülem dobját, — amikor már a zenének egészen más fordulataiban akartam gyönyörködni, de lehetetlen volt e miatt a kis akusztikai hiba miatt, — melyet azonban talán a hárfának előbbre való helyezéseivel el lehetett volna kerülni. — Vagy pl. egyenesen felületességre val az, hogy a Királyi színházban az ütőhangszereket közvetlen a kiugró páholyok alá helyezték, s én, ki véletlen szerencsétlenségemre ugyanazon a páholyos alá kaptam jegyet, az ütőhangszerek puffolóitól csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudtam egy-egy hangot megkülönböztetni, — de azt is csak a harsona szólamából.

Tagadhatatlan, hogy ilyen fajta hibái ami színházunk zenekaráinak is vannak.

Nem tudom, hogy a szinügyi bizottságban tárgyalják-e az ilyen kérdéseket; az eredményről itélve azt hiszem, hogy nem, ez nagyon is utolsórendű kérdések tarthatják és bőven megelégszenek azzal, hogy a direktor bejelenti, hogy 12 tagú zenekara van. Ezzel az óriásnak látszó létszámmal ugylátszik nagyon meglehetnek elégedve, mert nem érdeklődnek aziránt, hogy az a 12 tagú zenekar kikből, s mily hangszerekből áll, továbbá, hogy elég-e a zenekarnak ily létszáma? Mit szólóknak ahhoz, ha a tizenkét zenész közül tizenegy hegedűt, egy pedig bőgőt játszanak. Ez ugyan valószínűtlennek látszik, de tréfaképben ezt is meglehetne ily körülmények közt tenni.

A mai zeneművek különösen megkövetelik, hogy az egyes szólamokat megfelelő hangszerek adják vissza. Arra van építve az egész zenei szépség, s csak ily módon lehet a megfelelő hangulatot kiváltani a hallgatótól és a hatást elérni. Egy vidéki szinzigazgatótól természetesen nem kíváthatjuk meg, hogy egy teljesen kompet zene-kar alkalmazzon, de igen azt megkivánhatjuk joga, hogy olyan zenekara legyen, amellyel legalább megközelíthetőleg illuziót tudjon kelteni. Nagyon nevelésnek tartom, amit a legutóbbi szezonban észletem, hogy t. i. a cello szólamát a trombitásnak adták oda lejátszani. E két hangszer egyáltalán nem rokon minőségű az eset oly komikus volt, hogy az embernek néha a legszentimentálisabb jeleneteknél az oldalát kellett fognia a nevetési ingertől.

Hogy egy kisebb színházi zenekar megközelítőleg teljes legyen t. i. hogy a hangszerek legalább főbb

rokonság szerint képviselve legyenek, ahhoz nézetem szerint legalább is 14 tag volna szükséges, következő beosztással: 2 első hegedű, 1 második hegedű, 1 viola, 1 cello, 1 nagybőgő, 1 fuvola, 1 clarinet, 1 trombita, 2 kürt, 2 harsona és 1 ütőhangszer.

Még ez volna a legszokásosabb és a legelfogadhatóbb összeállítás mely egy kisebb zenekar kereteibe beilleszthető. Természetesen vannak hátrányai, amelyek azonban lehet könnyen segíteni. Hátránya volna az, hogy a fuvó hangszerek könnyen elnyomhatják a vonósokat, hanem ennek egy kissé halkabb játékkal elejét lehet venni. Azonban felesleges a mi igazgatóknak ezzel tördölni, mert ki vonja őt ilyenek miatt kérdőre. Kár, hogy nem mondott be 21 tagú zenekart, s jött volna csak 8 zenéssel. Epen olyan joggal meglehetné ezt, mint azt, hogy 12 zenészt mondott be, s állandóan csak 11 emberrel zenéltetett. Azaz pardon, néhány este megesett, hogy csak tizen voltak a zenekarban, talán betegség, vagy más ok miatt. Senki sem szót egy árva szót sem a közönség érdekében.

Egyébként a direktorunk (azaz a közönség) igen pechos volt jelenlegi társulatával. Egy esomó megbetegedés fordult elő a társulatnál, egyes szereplők nem voltak egyáltalán betöltve, a társulatban sem volt meg az az elevenség, amit a régi jó időkben lehetett tapasztalni. Ilyen körülmények között ne csudákozzék az igazgató, ha a közönség töle és a társulatától végtelenül elfordul. Ennek legnagyobb részt ő maga az oka, mert volt már itt sokkal nagyobb (és jobb) társulat, amely nagyon szépen bejött városunkban, s itt tartózkodását nem volt oka megbánni.

Mind Ezeket a dolgokat városunk közönsége szempontjából írom, több panaszunk és kritikának figyelembe vételével, s azon reményvel, hogy illetékes körök és egyének talán találják majd benne figyelembevéni és ajóvőre vonatkozólag valami megszívlelni valót.

Vége,

A MOZI SZENZÁCIOJA.

— Kinema-szkecs Ujhelyben. —

Egymásután hozzák a moziban a legérdekesebb meglepetéseket. Holnap, vasárnap, február 16-án Dumas káprázatos fantáziájú nagyszerű világhírű regényét, gróf Monte Cristó mutatják be, remek s kacagató kis-szerű műsorral. A jövő vasárnap pedig, február 23-án a budapesti Appoló színház társulata fogja bemutatni A gyilkos című pompás kinema-szkecsét.

Moziszkecsét még Ujhelyben nem láttak. Nagyon érdekes dolog. Félíg színház, félíg mozi. Felgördül a függöny, s színészek kezd-nek játszani egy szindarabot. Azután beboosájtják a fehér vásznat, s a darab folytatódik, mint mozgófénykép, amit ugyanazok a színészek adnak elő. Majd megint felmegy a vászon s valóságban folytatják a játékot a színészek. Meglepetően szép és érdekes dolog ez. Persze csak egy jó, ha ugyanazok a színészek játszanak, akik a képek is rajta vannak. It is ugy lesz. Ugyanazok az elsőrendű fővárosi színészek jönnek le, akik az Appoló színházban játszották ezt a darabot s akikről a felvételek is készültek, többi közt Vörös Ili, Hász Gizli, Horváth Kálmán stb.

A gyilkos nem valami rémes, hanem nagyon is tréfás, mulatságos darab. Két kiváló magyar szinműrő, Martos Ferenc és Bródi Miksa a szerzője. Temérdekét lehet rajta kacagni.

Csak vasárnap fogják bemutatni a színházban, még pedig két előadásban, de után még pár mozi kép-vel együtt, este pedig utána még szellemes nagy kabaré-előadást is

rendeznek a fővárosi művészek, persze teljesen szolid műsorral.

Közben, csütörtökön, február 20-án még egy nagy szenzáció lesz, a legszebb mozi művészeknek, a gyönyörű Henny Portennek legremekesebb darabja. A tenger árnyékában című. Henny Porten ma a legnépszerűbb mozi-művész, aki Asta Nielsen is elhomályosította, mert mesésen játszik, s a mellett csodaszép, Erdemes megnézni.

HIREK.

TISZA HURCOLKODIK.

A balkezü grófnak országos gondjai közepette egy újabb gondja is akadt: lakást kell keresnie Budapesten, mert a régi lakásból *kistájeroltak*, csak úgy, mint Napidijassy Pétert, vagy Hungrig Izidort.

A dolog csak éppen úgy történt, ahogy az ilyen dolog annak rendje és módja szerint történni szokott: fölemelték a lakás árát, mire a bösz gróf haragjában fölmondott.

A lakásra másnap már új bérlő is akadt. (Óh, hiszen akadhat olyan is aki különös dicsőségnek fogja tartani, hogy a nagy Tisza hálószobájában álmódhatja kisdéd álmait.)

Idáig tehát minden rendben volna. De hát inkább maradt volna Tisza továbbra is megszokott hájkékában. Ha azonban már mindenáron hurcolkodni akart, hát inkább a *politika berkeiből* hurcolkodott volna ki miudörökre. A házbérnegyed keserves napjaiban legalább ez az egy örömlünk lett volna...

— **Miniszteri köszönet.** A kultusz-miniszter Kállay József dr., Zemplén vármegye tb. tisztí főügyének a nagymihályi áll. elemi iskola tanítójává 200 kor. tőkével tett alapítványért köszönetét nyilvánította.

— **Tanügyi kinevezés.** A megyéspüspök a bodrogkiszfaludi tanító állomásra Medgyesi Istvánt nevezte ki.

— **A Szabad Lyceumban** holnap d. u. 5 órakor Berényi Mátyás főgimn. tanár, tart előadást vetített képekkel. Az előadás címe: Vallás erkölcs és gazdaság. A társadalom régi, hű óhajja teljes dik ezen előadás folytatni; a sok mindenféle tárgyon kívül a szociológiai is felvetette programjába ez évben a Szabad Lyceum. Ezen előadáson szóba kerülnek a nemzetgazdaság főbb tényezői, nemzetgazdasági rendszerek, munka értéke, a tőke gazdasági jelentősége és hatalma, a gazdasági és vallás erkölcsi elvek hatása a gazdasági, szociális és kulturális életre; szóba kerülnek végül a főbb szociális reformterületek is. Felvívjuk erre az érdekes, tanulságos ismeretterjesztő előadásra az olvasóközönség szives figyelmét.

— **A kassai jogászegylet küldött sége Apponyi grófnál.** A kassai jogászegylet december havi közgyűlésén disztagijává választotta Apponyi Albert grótot. A disztagijáról szóló oklevelet szombaton küldöttség nyújtotta át Apponyi Albert grófnak. A küldöttség szószólója az egylet elnöke, Forgách Balázs gróf volt. Apponyi Albert gróf a küldöttségnek a többi közt ezeket felelte: „Az ifjuságra, mely ma él, későbbben a gyakorlati életben nagy feladat vár, ha a hazát magunknak akarjuk tartani és azt magyarrá akarjuk tenni, a tiszta nemzeti álmot kiakarjuk építeni. En életem javarészt betölt-

Seciferrin

Emeli az **étvágyat**, elősegíti az **emésztést**, megszünteti a **gyöngeséget, vérszegénységet, sápkórt** és erősíti az **idegeket. Ellentállóvá teszi a testet. Az orvosoktól mint legkiválóbb szer elismerve.**

Ára 4 K. Gyógyszertárban kapható. Főlerakat: Török József gyógysz., Budapest VI. Király-utca 12.

Gyógyítható-e a tüdőbaj?

Ez a rendkívüli fotos kérdés mindenkit foglalkoztat, a kit asztma, tüdő- és égető tuberkulózis, tüdőcsucsurt, tüdővész, macaks köhögés, elnyálkásodás vagy aliandó rekedség gyötör s eddig nem talált orvoslást. Minden ilyenféle beteg kap tőlünk teljesen ingyen, egy képekkel Guttman, dr. orvostól a Finsen gyógyintézet főorvosától a következő tárgyról: **Gyógyítható a tüdőbaj?** Azonkívül egy próbacsomagot kit ünnödiétikus teáknál. Ezeket magasztalják, akik eddig használták. Gyakorlott orvosok ezt a teát mint kitűnő diétikumot tuberkulózis (tüdővész), asztma, krónikus gege- és égetőhurut ellen rendelték és magasztalták. A tea nem titkos szer. Lieber-féle növényekből készült, amelyeket eszásári rendeletre szabad forgalomba bocsátottak. Ára olyan olcsó, hogy a legszegényebbek is használhatják. Hogy minden betegnek minden rizikó nélkül alkalmat adjunk a tea kipróbálására s hogy a betegsége felül mindenkit fölvilágosíthassunk, elhatároztuk, hogy minden betegnek megküldjük a **Gyógyítható-e a tüdőbaj?** című német füzetet egy próbacsomag teával teljesen ingyen s bementesen. Tessék levelezőlapot írni **Puhlman & Co.** címre Berlin, 957. Müggelstrasse 25.

MODERN! **IZLÉSES!**

FINOM!

LEVÉLPAPIROK

- egyszerű és elegáns dobozokban,
- sokféle színárnyalatban, legkülönbözőbb alakokban és mindenféle árban kaphatók dus váiasztékban

LANDESMANN MIKSA és Tsa

könyv és papirkereskedésében

SÁTORALJAUJHELY, RÁKÓCZY-UTCZA 1. SZÁM.

Telefonszám: 10. Telefonszám: 10.

SALGÓTARJANI
Köszénbánya Részvénytársulat
széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljaujhely
rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott **kovács szén** és **koksz** valamint **porosz briket** kapható.

Superfosfát-műtrágya Káli só



Jusztus-utca 7 sz. ház eladó.

GUMMI ÉS HALHÓLYAG UJDONSÁGOK!

Hygienikus óvszer különlegességek!
Valódi francia és amerikai gyártmány
eredeti csomagolásban.

Orvosilag ajánlva. Feltétlen megbízható
Ujdonság! „Fatime” Ára tcként 4—8 kor.
„Semiramis” „ ” 10—12 kor.

Legfinomabb, legvékonyabb és legmegbízhatóbb. Az összes eddigi gyártmányokat felülmúlják. Törv. védve.
Kizárólag cegemmel kaphatók.

UJ! „AUTO VAGINAL SPRAY” UJ!
A legmodernebb, legkényelmesebb női óvó különlegesség.
Ára 15 kor. Sztéküdes titoktartás mellett

Az összes betegápolási cikkek nagy választékban.
Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellátott tegyább képes árjegyzékemet.

KELETI J. orvos-sebészeti műszer és Gummiárúgyára
Budapest, IV. Koronaherceg-utca 17. Pr.

Alapítattott 1878. telefon 13—76.

!! E hirdetésre hivatkozók 10 koronán felüli vásárlásnál 20% engedményben részesülnek! !!

LANDESMANN SAMUEL
szíjgyártó és nyerges Sátoraljaujhely, Rákóczy-utca 6. szám
Készít és vállal mindenféle e szakmába vágó munkát, javításokat elfogad. — Különlegességek: ostorok, izasztó stb. raklár.

SZŐLŐBIRTOKOSOK
különös figyelmébe!

HA Forhinnal permetez
Rézkénporral poroz és
Bagollal öli a szőlőmolyt:

I - SZŐT Kevesebb a gond,
II - SZŐT Kevesebb a munka,
III - SZŐT Kevesebb a munkabér!

Forhin
a sokszorta megjavított bordói keverék és számtalan köszönő- és elismerő-levél tanúsága szerint mindenütt a legnagyobb melegegedéssel használják. A nek nincs üledékel vízbe dova azonnal oldódik és biztosan pusztítja a peronosporát, tapadóképesége oly nagy, hogy bármely harmadnál permetezhet vele; használata grúdi munka- és pénzmegtakarítást jelent, mert az anyag teljesen kész!

Gyümölcskertészek használjanak saját érdekükben Californiai lét, a gyümölcsrovarok elleni védekezésre rovarenyvet minden kártékony rovar lekötésére, rovarfogó övet az összes kártékony rovarok elfogására, Laurinát a rovarok ellen nyári védekezésre, Lauril Karbolineumot a rovarok elleni téli védekezésre, Lauril oltóvizet az oltványok nemesítésére, lchneumint a zsenge virágok permetezésére, Nicotin Quassiakivonatot falkolák permetezésére. Topomort mező egerek pusztítására, Pampilt rovarok és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekről kimerítő leírást és használati utasítást kérni, melyet ingyen és bérmentve küld az összes érdeklődőknek a

FORHIN szőlőpermetezési anyaggyár
BUDAPEST, VI., VÁCI-UT 93,
valamint képviselője: Führer Miksa és fia Olaszliska.

LANDESMANN MIKSA ÉS TÁRSA

SZÁMOZÓ GÉP

VILLANYERŐRE BERENDEZETT KÖNYVNYOMDÁJA

LYUKKASZTÓ GÉP

SÁTORALJAUJHELY, RÁKÓCZY-UTCZA I. SZAM.

TELEFON: 10 SZÁM.

ALAPITTATOTT 1889-BEN.

TELEFON: 10 SZÁM.

Eljegyzési és esküvői értesítések,
névjegyek és báli meghívók a leg-
izléseesebb kivitelben készíttetnek.

Hirdetések felvéttetnek e lap kiadóhivatalában.

ÓH! JAJ!

Köhögés, rekedtség

és elnyájkásodás ellen
gyors és biztos hatásúak**EGGER****mellpasztilái**az étvágyat nem ront-
ják és kitűnő ízűek.

ELJEN!

Megfojt ez az átkozott
köhögés.Egger mellpasztilái
csak hamar meggyógyított!**Doboza 1 és 2 K. Próbadohoz 50 till.**

Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban.

Fő- és szétküldési raktár:

Dr. EGGER LEO és EGGER I. Bpest, VI. Révai-u. 12.Kapható: Sátoraljaújhely: Kádár Gyula, Kincsesy Péter, Widder Gyula
gyógyszertárakban, Hrabéczy Kálmán drogeriában, Homonna: Fábiny
Arnold, Pető Ernő, Nagymihály: Kronovits Miksa, Récz Henrik, Tolnay
Imre, Sárospatak: Kósa Sándor, Sztrépkő: Dukai Tivadar, Tarczal:
Tóperczér A. gyógyszerárakban.

MEGNYILT.

MÜLLER ÉS TÁRSA

NŐI DIVAT ÁRUHÁZA

AHOL MINDENMŰ LEGUJABB
DIVATU NŐI DIVAT CZIKKEK DUS
VÁLASZTÉKBAN LEGOLCSÓBB
ÁRBAN KAPHATÓ.

SÁTORALJAUJHELY
RÁKÓCZI-UTCZA 6.
(KISPIACZ.)



„NIGRIN”

a legjobb cipőkrém az
egész világon!

Az eddigi világhírű wiksnak vitriol nélküli gyártása is.

St. Fernolendt, Wien III.

cs. és kir. udvari szállító

80. éves gyári fennállás.



PFEIFFER SÁNDOR

építész
építőmester.

Sátoraljaújhely. Jroda és telep: **Járpád-utca 19.** (Saját ház.)

Elvállal mindennemű épületek tervezését és felépi-
tését, építkezések művezetését és leszámolását, **tűzbiztos**
gipsz és vasbeton menyezetek készítését minden néven
nevezendő **vasbeton szerkezetek statikai számítását**
és azok kivitelét, cement, granátó-terrazó, keramit,
aszbeszt, aszfalt stb. burkolatok készítését.

Állandó raktár: román és portland cement homlokzat
kőpor, asztalt szigetelő lemez és kátrány termékekben.